

【資 料】

天草市本渡方言のアクセント資料（2）

松 浦 年 男

資料

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

松浦年男

Toshio MATSUURA

目次

1. はじめに
2. アクセント資料

[Abstract]

Accent Data from the Hondo Dialect of Amakusa Japanese (2)

This paper presents accent data in the Hondo dialect of Amakusa Japanese. The data includes 632 nouns taken from the accent-class list of Proto-Japanese-Ryukyuan proposed by Igarashi (2016 / 2019, version 7).

1. はじめに

本稿は五十嵐陽介氏の作成した日琉語類別語彙に所収されている単語のうちID866から1498のアクセント(1, 2モーラ語)を報告するものである。

話者は木部(2011)と同じく鶴田功氏(1941年天草市本渡本町生まれ)である。調査は2019年9月に実施された。現在、第7版所収の語全てについて調査済である。資料にはアクセント型(A, B)を示すが、話者が知らないと回答した語についてはXをつけている。また、同音語や調査票にある形とは別の形で使用するものなどについては適宜備考に記している。なお、資料の欠番は*がついている。

調査のまとめと考察は別の機会に改めて記す。

【謝辞】

本稿の作成にあたり五十嵐陽介氏、鶴田功氏に感謝申し上げます。なお本稿はJSPS科

研費(19H00530, 19H01262, 17K02689, 17H02332)および国立国語研究所共同研究プロジェクト「対照言語学の観点から見た日本語の音声と文法」, 「日本の消滅危機言語・方言の記録とドキュメンテーション」の成果の一部である。

【参考文献】

五十嵐陽介(2019)「日琉語類別語彙(2019年5月17日版)」電子データ(初版については、五十嵐陽介(2016)「アクセント型の対応に基づいて日琉祖語を再建するための語彙リスト「日琉語類別語彙」『日本語学会2016年度春季大会予稿集』, pp.233-238参照)。https://researchmap.jp/multidatabases/multidatabase_contents/detail/238738/86b4e49faf0f27bff29c1cf84fc6bc37?frame_id=729332

木部 暢子(2011)「天草市本渡方言のアクセント: 動詞句のアクセント」『国立国語研究所論集』2, pp.49-76.

2. アクセント資料

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
866	1	1A	錨 (イカリ)	A	
867	1	1A	田舎 (イナカ)	A	
868	1	1A	漆 (ウルシ)	B	
869	1	1A	夫 (オット)	A	
870	1	1A	終り (オワリ)	A	
871	1	1A	形 (カタチ)	A	
872	1	1A	鯉 (カツオ)	A	
873	1	1A	竈 (カマド)	A	
874	1	1A	轡 (クツワ)	A	
875	1	1A	煙 (ケムリ)	A	「ケブリ」
876	1	1A	麴 (コウジ)	A	
877	1	1A	氷 (コオリ)	A	
878	1	1A	今年 (コトシ)	A	
879	1	1A	魚 (サカナ)	A	
880	1	1A	桜 (サクラ)	A	
881	1	1A	障子 (ショウジ)	A	
882	1	1A	畳 (タタミ)	A	
883	1	1A	使い (ツカイ)	A	
884	1	1A	隣 (トナリ)	A	
885	1	1A	鼻血 (ハナヂ)	A	
886	1	1A	額 (ヒタイ)	B	
887	1	1A	日照り (ヒデリ)	A	
888	1	1A	埃 (ホコリ)	A	
889	1	1A	港 (ミナト)	A	
890	1	1A	柳 (ヤナギ)	A	
891	1	1A	涎 (ヨダレ)	A	
892	1	1A	踊り (オドリ)	A	
893	1	1A	飾り (カザリ)	A	
894	1	1A	河原 (カワラ)	A	
895	1	1X	鎖 (クサリ)	A	
896	1	1A	位 (クライ)	B	
897	1	1A	今宵 (コヨイ)	A	
898	1	1A	衣 (コロモ)	A	
899	1	1A	障り (サワリ)	A	
900	1	1X	印 (シルシ)	A	
901	1	1A	仕業 (シワザ)	A	
902	1	1A	序 (ツイデ)	A	
903	1	1A	泊り (トマリ)	A	
904	1	1A	膠 (ニカワ)	A	
905	1	1A	寝言 (ネゴト)	A	
906	1	1A	望み (ノゾミ)	A	
907	1	1A	初め (ハジメ)	A	
908	1	1A	二十日 (ハツカ)	A	
909	1	1A	羊 (ヒツジ)	A	
910	1	1A	二日 (フツカ)	A	
911	1	1X	布海苔 (フノリ)	A	
912	1	1A	三日 (ミッカ)	A	
913	1	1A	都 (ミヤコ)	A	

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
914	1	1A	深山 (ミヤマ)	B	
915	1	1A	六日 (ムイカ)	A	
916	1	1A	櫓 (ヤグラ)	A	
917	1	1A	八日 (ヨウカ)	A	
918	1	1A	四日 (ヨッカ)	A	
919	1	1A	鎧 (ヨロイ)	A	
920	1	1C	昔 (ムカシ)	A	
921	1	1A	鯛 (イワシ)	A	
922	1	1A	霞 (カスミ)	A	
923	1	1N	着物 (キモノ)	A	
924	1	1N	仔牛 (コウシ)	A	
925	1	1N	子供 (コドモ)	A	
926	1	1C	机 (ツクエ)	B	
927	1	1N	庇 (ヒサシ)	A	
928	1	1N	霰 (ミゾレ)	B	
929	1	1N	息子 (ムスコ)	A	
930	1	1N	葵 (アオイ)	B	
931	1	1N	値 (アタイ)	B	
932	1	1N	巖 (イワオ)	B	
933	1	1A	嗽 (ウガイ)	B	
934	1	1N	唾 (オウシ)	X	
935	1	1N	己 (オノレ)	B	
936	1	1N	篝 (カガリ)	B	「かがり火」の「かがり」
937	1	1N	桂 (カツラ)	B	
938	1	1N	骸 (カバネ)	B	
939	1	1C	燕 (カブラ)	B	
940	1	1N	小鳥 (コトリ)	B	
941	1	1N	小山 (コヤマ)	A	
942	1	1N	盛り (サカリ)	A	
943	1	1A	悟り (サトリ)	A	
944	1	1N	鱸 (スズキ)	A	
945	1	1N	粽 (チマギ)	A	
946	1	1N	常盤 (トキワ)	A	
947	1	1A	幟 (ノボリ)	A	
948	1	1N	蓮 (ハチス)	X	「ハス」なら
949	1	1N	埴輪 (ハニワ)	A	
950	1	1N	棺 (ヒツギ)	A	
951	1	1N	日和 (ヒヨリ)	A	
952	1	1N	帝 (ミカド)	A	
953	1	1N	汀 (ミギワ)	B	
954	1	1N	操 (ミサオ)	A	
955	1	1N	鏝 (ヤジリ)	B	
956	1	1N	奴 (ヤッコ)	B	
957	1	1A	渡り (ワタリ)	A	
958	1	1X	筏 (イカダ)	A	
959	1	1X	車 (クルマ)	A	
960	1	1X	舅 (シュウト)	A	
961	1	1X	相撲 (スモウ)	A	
962	1	1X	薪 (タキギ)	A	
963	1	1X	名前 (ナマエ)	A	
964	1	xN	寡婦 (ヤモメ)	B	

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
965	1	xB	笹 (アラレ)	A	
966	1	xX	味方 (ミカタ)	B	
967	2	2A	女 (オンナ)	A	
968	2	2A	二つ (フタツ)	A	「ターツ」も
969	2	2A	二人 (フタリ)	A	「ターリ」も
970	2	2A	三つ (ミツツ)	A	「ミーツ」も
971	2	2A	六つ (ムツツ)	A	「ムーツ」も
972	2	2A	八つ (ヤツツ)	A	「ヤーツ」も
973	2	2A	四つ (ヨツツ)	A	「ヨーツ」も
974	2	2A	小豆 (アズキ)	A	
975	2	2N	東 (ヒガシ)	A	
976	2	2N	娘 (ムスメ)	A	
977	2	2N	毛抜き (ケヌキ)	A	
978	2	2A	二重 (フタエ)	A	
979	2	xC	夕べ (ユウベ)	B	
980	4	4X	襖 (フスマ)	B	
981	4	4B	明日 (アシタ)	B	
982	4	4X	痛み (イタミ)	B	
983	4	4B	表 (オモテ)	B	
984	4	4B	鏡 (カガミ)	B	
985	4	4B	鉤 (カンナ)	B	
986	4	4B	境 (サカイ)	B	
987	4	4B	俵 (タワラ)	B	
988	4	4B	仏 (ホトケ)	B	
989	4	4B	軍 (イクサ)	B	
990	4	4B	五日 (イツカ)	B	
991	4	4B	潮 (ウシオ)	A	
992	4	4B	恨み (ウラミ)	B	
993	4	4B	頭 (カシラ)	B	
994	4	4B	暦 (コヨミ)	B	
995	4	4B	定め (サダメ)	B	
996	4	4B/C	例 (タメシ)	B	
997	4	4B	勤め (ツトメ)	B	
998	4	4B	七日 (ナノカ)	B	「ナヌカ」も
999	4	4B	縫い目 (ヌイメ)	B	
1000	4	4C	団扇 (ウチワ)	B	
1001	4	4C	硯 (スズリ)	B	
1002	4	4C	蓆 (ムシロ)	B	
1003	4	4B/C	余り (アマリ)	B	
1004	4	4C	扇 (オオギ)	B	
1005	4	4C	刀 (カタナ)	B	
1006	4	4C	言葉 (コトバ)	B	
1007	4	4N	峠 (トウゲ)	B	
1008	4	4N	林 (ハヤシ)	B	
1009	4	4X	裕 (アワセ)	B	
1010	4	4X	颯 (イタチ)	B	
1011	4	4O	祈り (イノリ)	B	
1012	4	4X	項 (ウナジ)	B	
1013	4	4B	厩 (ウマヤ)	B	
1014	4	4B	恐れ (オソレ)	B	
1015	4	4X	棲処 (スミカ)	B	

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1016	4	4N	類 (タグイ)	B	
1017	4	4N	谷間 (タニマ)	B	
1018	4	4X	唾液 (ツバキ)	B	植物の「椿」も同型
1019	4	4B	剣 (ツルギ)	B	
1020	4	4N	俘 (トリコ)	B	
1021	4	4N	渚 (ナギサ)	B	
1022	4	4N	歎き (ナゲキ)	B	
1023	4	4N	鯨 (ナマズ)	B	
1024	4	4X	頭 (アタマ)	B	
1025	4	4X	男 (オトコ)	B	
1026	4	4B	袂 (タモト)	B	
1027	4	4X	匂い (ニオイ)	B	
1028	4	4X	袴 (ハカマ)	B	
1029	4	4B/C	鋏 (ハサミ)	B	
1030	4	4B/C	光 (ヒカリ)	B	
1031	4	4X	袋 (フクロ)	B	
1032	4	4B/C	思い (オモイ)	B	
1033	4	4B	敵 (カタキ)	B	
1034	4	xX	住居 (スマイ)	B	
1035	4	4X	宝 (タカラ)	B	
1036	4	4B/C	助け (タスケ)	B	
1037	4	4B/C	頼み (タノミ)	B	
1038	4	4B/C	包み (ツツミ)	B	
1039	4	4B/C	流れ (ナガレ)	B	
1040	4	4B/C	願い (ネガイ)	B	
1041	4	4X	響き (ヒビキ)	B	
1042	4	4B/C	別れ (ワカレ)	B	
1043	4	xA	鼓 (ツツミ)	B	
1044	4	xA	族 (ヤカラ)	A	
1045	4	xB	鶉 (ウズラ)	B	
1046	4	xC	白髪 (シラガ)	B	
1047	4	xX	昨日 (キノウ)	A	
1048	4	xB	暇 (イトマ)	B	
1049	5	5X	姿 (スガタ)	B	
1050	5	5A	紅葉 (モミジ)	B	
1051	5	5B	油 (アブラ)	B	
1052	5	5B	命 (イノチ)	B	
1053	5	5B	涙 (ナミダ)	B	
1054	5	5B	枕 (マクラ)	B	
1055	5	5X	哀れ (アワレ)	A	
1056	5	5C	火箸 (ヒバシ)	B	
1057	5	5C	単衣 (ヒトエ)	B	
1058	5	5N	朝日 (アサヒ)	B	
1059	5	5N	蝶 (カレイ)	B	
1060	5	5N	山葵 (ワサビ)	B	
1061	5	5C	眼 (マナコ)	B	
1062	5	5X	五つ (イツツ)	B	
1063	5	5X	従兄弟 (イトコ)	B	
1064	5	5B	胡瓜 (キュウリ)	B	
1065	5	5X	心 (ココロ)	A	
1066	5	5X	鰻 (アワビ)	A	

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1067	5	xA	柘榴 (ザクロ)	B	
1068	5	xC	瓦 (カワラ)	B	
1069	5	xX	襌 (タスキ)	B	
1070	5	xC	柱 (ハシラ)	B	
1071	5	xC	箒 (ホウキ)	B	
1072	5	xC	親子 (オヤコ)	B	
1073	5	xC	情け (ナサケ)	B	
1074	5	xC	茄子 (ナスビ)	B	
1075	5	xN	神楽 (カグラ)	A	
1076	5	xN	主 (アルジ)	A	
1077	5	xX	簾 (スタレ)	B	
1078	5	xX	錦 (ニシキ)	B	
1079	6	6C	鰻 (ウナギ)	B	
1080	6	6C	団子 (ダンゴ)	B	
1081	6	6C	鼠 (ネズミ)	B	
1082	6	6C	蚯蚓 (ミミズ)	B	
1083	6	xC	高さ (タカサ)	B	
1084	6	xC	長さ (ナガサ)	B	
1085	6	xC	広さ (ヒロサ)	B	
1086	6	6X	誠 (マコト)	B	
1087	6	6N	蛙 (カエル)	B	
1088	6	6N	雀 (スズメ)	B	
1089	6	6N	燕 (ツバメ)	B	
1090	6	6N	雲雀 (ヒバリ)	B	
1091	6	6N	蓬 (ヨモギ)	A	
1092	6	6C	李 (スモモ)	B	
1093	6	6X	兎 (ウサギ)	B	
1094	6	6X	孰れ (イズレ)	B	
1095	6	xC	虱 (シラミ)	B	「シラメ」も
1096	6	xC	裸 (ハダカ)	B	
1097	6	xC	跣 (ハダシ)	B	
1098	6	xN	菖蒲 (アヤメ)	B	
1099	6	xN	芒 (ススキ)	A	
1100	6	xN	背中 (セナカ)	B	
1101	6	xX	大人 (オトナ)	B	
1102	6	xX	狐 (キツネ)	B	
1103	6	xX	左 (ヒダリ)	B	
1104	6	xC	鷓 (カモメ)	B	
1105	6	xN	田圃 (タンボ)	B	
1106	7	7X	便り (タヨリ)	B	
1107	7	7X	病 (ヤマイ)	A	
1108	7	7C	一つ (ヒトツ)	B	「トーツ」も
1109	7	7C	一人 (ヒトリ)	B	「トーリ」も
1110	7	7X	辛子 (カラシ)	B	
1111	7	7C	鯨 (クジラ)	B	
1112	7	7X	緑 (ミドリ)	B	
1113	7	7X	千鳥 (チドリ)	B	
1114	7	7X	椿 (ツバキ)	B	
1115	7	xX	鉛 (ナマリ)	B	
1116	7	xX	蚕 (カイコ)	B	「カイゴ」も
1117	7	xC	菓 (クスリ)	B	

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1118	7	xC	卵 (タマゴ)	B	
1119	7	xC	畠 (ハタケ)	B	
1120	7	xX	兜 (カブト)	B	
1121	7	xN	苺 (イチゴ)	B	
1122	7	xX	後ろ (ウシロ)	B	
1123	7	xC	鹽 (タライ)	B	「タリヤー」も
1124	x	2A	力 (チカラ)	A	
1125	x	xA	欠伸 (アクビ)	A	
1126	x	xA	嵐 (アラシ)	A	
1127	x	xA	二十歳 (ハタチ)	A	
1128	x	xA	向こう (ムコウ)	A	
1129	x	xB	蕨 (ワラビ)	B	
1130	x	xB	泉 (イズミ)	B	
1131	x	xB	盲 (メクラ)	B	
1132	x	xB	草鞋 (ワラジ)	B	
1133	x	xC	烏 (カラス)	B	
1134	x	xN	胡坐 (アグラ)	A	
1135	x	xN	貴方 (アナタ)	A	
1136	x	xN	狸 (タヌキ)	B	
1137	x	xC	釣瓶 (ツルベ)	A	
1138	x	xN	蜥蜴 (トカゲ)	A	
1139	x	xN	仲間 (ナカマ)	B	
1140	x	xN	麓 (フモト)	B	
1141	x	xC	蜚 (ホタル)	B	
1142	x	xN	御輿 (ミコシ)	A	
1143	x	xN	南 (ミナミ)	A	
1144	x	xC	辺り (アタリ)	A	
1145	x	xN	翁 (オキナ)	A	
1146	x	xB	柏 (カシワ)	A	
1147	x	xN	翼 (ツバサ)	B	
1148	x	xN	炎 (ホノオ)	A	
1149	x	xN	社 (ヤシロ)	B	
1150	x	xX	間 (アイダ)	A	
1151	x	xX	斜 (ナナメ)	B	
1152	x	xX	足駄 (アシダ)	B	
1153	x	xX	栄螺 (サザエ)	B	
1154	x	xX	所 (トコロ)	A	
1155		1A	明かり (アカリ)	A	
1156		1A	体 (カラダ)	A	
1157		1A	代わり (カワリ)	A	
1158		1A	仕事 (シゴト)	A	「シゴツ」も
1159		1A	祭 (マツリ)	A	
1160		1A	遊び (アソビ)	A	
1161		1A	漁り (イザリ)	B	
1162		1A	窪み (クボミ)	A	
1163		1A	黄金 (コガネ)	A	
1164		1A	司 (ツカサ)	A	
1165		1A	寝息 (ネイキ)	A	
1166		1A	上がり (アガリ)	A	
1167		1A	潰し (ツブシ)	A	
1168		1A	握り (ニギリ)	A	

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1169		1A	日数 (ヒカズ)	A	
1170		1A	上辺 (ウワベ)	A	
1171		1A	要 (カナメ)	A	
1172		1A	積り (ツモリ)	A	
1173		1B	心地 (ココチ)	A	
1174		1B	探り (サグリ)	A	
1175		1C	南瓜 (カボチャ)	A	
1176		1C	煙管 (キセル)	A	
1177		1C	根太 (ネプト)	B	
1178		1C	新手 (アラテ)	B	
1179		1C	掟 (オキテ)	A	
1180		1C	万年青 (オモト)	A	
1181		1X	下り (クダリ)	A	
1182		1X	双子 (フタゴ)	A	
1183		1X	燠 (オキリ)	X	「オキ」
1184		1X	鑄型 (イガタ)	B	
1185		1X	鑊 (ヤスリ)	A	
1186		2A	皆 (ミンナ)	A	
1187		2C	蔓 (カズラ)	A	
1188		2C	荆棘 (オドロ)	X	
1189		4X	上手 (ジョウズ)	B	
1190		4X	曇り (クモリ)	B	
1191		4B	頷 (カバチ)	X	
1192		4B	細工 (サイク)	B	
1193		4X	裁き (サバキ)	B	
1194		4B	話 (ハナシ)	B	
1195		4X	片手 (カタテ)	B	
1196		4X	泳ぎ (オヨギ)	B	
1197		4X	拝み (オガミ)	B	
1198		4X	覚え (オボエ)	B	
1199		4X	限り (カギリ)	B	
1200		4X	被り (カブリ)	B	
1201		4X	構え (カマエ)	B	
1202		4B	木釘 (キクギ)	B	※原文誤り
1203		4B	特牛 (コトイ)	X	「コッテー」(B)
1204		4X	帰り (カエリ)	B	
1205		4X	下がり (サガリ)	B	
1206		4X	調べ (シラベ)	B	
1207		4X	育ち (ソダチ)	B	
1208		4B	手綱 (タヅナ)	B	
1209		4B	手柄 (テガラ)	B	
1210		4X	咎め (トガメ)	B	
1211		4X	尖り (トガリ)	B	
1212		4X	眺め (ナガメ)	B	
1213		4B	臆 (ナマス)	B	
1214		4B	片目 (カタメ)	B	
1215		4X	儲け (モウケ)	B	
1216		4X	破れ (ヤブレ)	B	
1217		4C	囲炉裏 (イロリ)	B	「イロリ」も
1218		4C	豆腐 (トウフ)	B	
1219		4C	卵子 (カイゴ)	X	

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1220		4C	鏡 (アブミ)	B	
1221		4X	返し (カエシ)	B	
1222		4C	頭 (コウベ)	B	
1223		4X	屋敷 (ヤシキ)	B	
1224		4X	籠り (コモリ)	B	
1225		4X	火照り (ホテリ)	B	
1226		4B/C	守り (マモリ)	B	
1227		4X	相手 (アイテ)	B	
1228		4B	斗搔き (トカキ)	X	意味の再確認が必要 (Bかも)
1229		4X	醪 (モロミ)	B	
1230		5B	鱗 (ウロコ)	B	
1231		5X	質屋 (シチャ)	B	
1232		5B	夜中 (ヨナカ)	B	
1233		5B	腕 (カイナ)	A	
1234		5B	脹脛 (コブラ)	A	
1235		5B	菜種 (ナタネ)	B	
1236		xB	長雨 (ナガアメ)	A	
1237		5B	大和 (ヤマト)	A	
1238		5X	甌 (コシキ)	B	
1239		5B	柿 (コケラ)	B	
1240		5X	目当て (メアテ)	B	
1241		5C	月夜 (ツクヨ)	B	「ツクヨ」
1242		5C	童 (ワラベ)	B	
1243		5C	蟻 (キサシ)	X	
1244		5C	巢守 (スモリ)	B	
1245		5X	七つ (ナナツ)	B	
1246		5B	井川 (イガワ)	B	「イゴウ」
1247		5X	一日 (ヒトヒ)	B	
1248		6A	蝮局 (トグロ)	A	
1249		6B	目糞 (メクソ)	B	
1250		6C	掃除 (ソウジ)	B	
1251		xC	睫毛 (マツゲ)	B	
1252		6C	蛸蚌 (カサメ)	B	「ガザミ」
1253		6X	茶碗 (チャワン)	B	
1254		7X	幾つ (イクツ)	A	
1255		7X	簞 (ササラ)	X	「シャーラ」(B)
1256		7C	杓子 (シャクシ)	B	
1257		7C	確か (タシカ)	B	
1258		xC	蜻蛉 (アケズ)	X	
1259		7C	僅か (ワズカ)	A	
1260		nA	鶉 (サンボ)	X	
1261		nA	小豆 (ママメ)	X	
1262		nA	照葉木 (ヤラブ)	X	
1263		nX	月桃 (サンネン)	X	
1264		nA	真似 (マイビ)	X	
1265		nA	端 (ハンタ)	B	
1266		nA	巫覡 (ユタ)	X	
1267		oA	餅飯 (モチイ)	X	
1268		nC	棘刃 (イラナ)	X	
1269		nX	城 (グスク)	X	

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1270		nB	背中 (ナガネ)	X	
1271		nB	蓬葉 (フツバ)	X	「フツ」(B)
1272		nB	男 (キキガ)	X	
1273		nB	酢 (ハイリ)	X	
1274		nB	蜚蠊 (コムヤ)	X	
1275		nC	薄 (ギスキ)	X	
1276			*		
1277		nC	杵 (アゼム)	X	
1278		nC	阿旦 (アダシ)	X	
1279		nC	針千本 (アバサ)	X	
1280		oC	宿借 (アマム)	X	
1281		nC	綾語 (アヤゴ)	X	
1282		nC	咳 (イサコ)	X	
1283		nX	内海 (イナウ)	X	
1284		nC	稲突き (イナヅキ)	X	
1285		nC	御嶽 (ウタキ)	X	
1286		nC	親戚 (オトザ)	X	
1287		nC	御松 (オマツ)	X	
1288		nC	指 (ヨユビ)	X	
1289		nC	腰回り (ガマコ)	X	
1290		nC	髪 (カラズ)	X	
1291		nX	帯 (キコビ)	X	
1292		nC	桑木 (クワギ)	X	
1293		nC	杖 (ゴサニ)	X	
1294		nC	今年 (コンド)	X	
1295		nC	禪 (サナギ)	X	
1296		nC	刳舟 (サバニ)	X	
1297		nC	水雲 (ソノリ)	X	
1298		nC	煤 (ツツビ)	X	
1299		nC	卵 (トノカ)	X	
1300		nC	山羊 (ピンダ)	X	
1301		nC	庭 (ミナカ)	X	
1302		nC	姪甥 (メオイ)	X	
1303		nC	来年 (ヤーネ)	X	
1304		nC	夜者 (ヨモノ)	X	
1305		nC	朝 (セカマ)	X	
1306		nC	竈 (ウカマ)	X	
1307		nC	顎 (カコジ)	X	
1308		nC	腸身 (ワタミ)	X	
1309		nC	苺 (イチヨベ)	X	
1310		nX	權 (イヤコ)	X	
1311		nX	恋人 (カナサ)	X	
1312		nX	鬣 (カミゲ)	X	
1313		nX	今年 (コタビ)	X	
1314		nX	冬瓜 (シボリ)	X	
1315		nB	地豆 (ジマメ)	B	
1316		nX	竹火 (タケビ)	X	
1317		nX	店 (マチヤ)	X	
1318		oA	伝馬 (テンマ)	A	
1319		oA	十日 (トオカ)	A	
1320		oA	羽釜 (ハガマ)	B	

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 A型	備考
1321		2A	殖粟 (フグリ)	B	
1322		2A	三人 (ミタリ)	X	
1323		oA	六人 (ムタリ)	X	
1324		oA	八人 (ヤタリ)	X	
1325		2A	四人 (ヨタリ)	X	「ヨッター」も
1326		oA	蚊帳 (カチヨウ)	X	「カヤ」
1327		oA	蟪蛙 (ワク)	X	「ワクク」(B)
1328		oA	芝屋 (シバヤ)	A	
1329		oA	分け前 (タマシ)	X	
1330		oA	幾日 (イクカ)	X	
1331		oA	掛け声 (ヤゴエ)	X	
1332		oA	畢撥 (ヒハツ)	X	
1333		oX	吠 (カマゲ)	A	
1334		oB	摘菜 (ツミナ)	A	
1335		oB	地中 (ジナカ)	B	
1336		oB	大鋸 (ガガリ)	X	
1337		oB	唐縮緬 (サワリ)	X	
1338		oB	地覆 (ジブク)	X	
1339		oX	灯し (アカシ)	A	
1340		oB	讒 (ヨコシ)	X	
1341		oC	石蓴 (アオサ)	X	
1342		oC	大根 (オオネ)	A	
1343		oC	烏瓜 (ゴウリ)	B	
1344		oC	急須 (キビシヨ)	A	
1345		oC	九年母 (クニブ)	X	「クネンボ」(A)
1346		oX	海鼠 (シキリ)	X	
1347		oC	副子 (ソエゴ)	X	
1348		oC	草笥 (ソウケ)	X	「ショーケ」(B)
1349		oC	担桶 (タンゴ)	B	
1350		oC	土瓶 (チヨカ)	A	
1351		oC	灸 (ヤイト)	A	
1352		oC	蟻螂 (イサト)	X	
1353		oC	親家 (オヤケ)	X	
1354		oC	贅 (フスベ)	X	
1355		oX	灯し (トボシ)	B	
1356		oC	半分 (ナカラ)	X	
1357		oC	叔母 (バキイ)	X	
1358		oC	真塩 (マシオ)	A	
1359		oX	歪み (ユガミ)	A	※原文誤り
1360		oX	憩 (ヨコイ)	B	「ヨクイー」
1361		oC	畦 (アボシ)	B	「アブシ」
1362		oC	咳気 (ガイケ)	X	
1363		oC	僂僂 (コンゴウ)	X	
1364		oC	田植え (タウエ)	B	
1365		oC	虚し (ムナシ)	A	
1366		oC	椿 (カタシ)	A	
1367		oC	火縄 (ヒナワ)	B	
1368		oC	下腹 (ホガミ)	X	
1369		oC	粗朶 (バイラ)	X	
1370		oC	可々布 (カカフ)	X	
1371		oX	篋輿 (アウダ)	X	

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1372		oX	蘇鉄 (ソテツ)	A	
1373		oX	青年 (ニサイ)	X	「ニセ」(B), 「ニシャー」 (B)
1374		oX	蝶々 (ハベロ)	X	
1375		oX	悪戯 (ワヤク)	B	
1376		oX	鱈 (チクラ)	X	
1377		oX	家内 (ケナイ)	A	「カナイ」
1378		oA	鱈 (サワラ)	B	
1379		oX	渡中 (トナカ)	X	
1380		oC	夜起き (ヨオキ)	X	
1381		xX	幾ら (イクラ)	A	
1382		xA	毛虫 (ケムシ)	A	
1383		xX	胡椒 (コシヨウ)	B	「コーシュー」とも
1384		xA	赤子 (アカゴ)	A	
1385		xX	面皰 (ニキビ)	B	
1386		oX	瓮黒 (ヘグロ)	A	
1387		oA	昼間 (ヒルマ)	A	
1388		xX	楔 (クサビ)	A	
1389		xB	返事 (ヘンジ)	B	「ヘージ」も
1390		xB	汗疹 (アセモ)	B	「アセブ」も
1391		xB	女子 (オナゴ)	A	
1392		xB	水鶏 (クイナ)	A	
1393		xB	潤い (ウルイ)	B	
1394		xB	田嶋 (タミナ)	B	
1395		xC	家鴨 (アヒル)	B	
1396		xC	砂糖 (サトウ)	B	
1397		xC	太鼓 (タイコ)	B	
1398		oC	百足 (ムカデ)	A	「ムカゼ」(A)
1399		xX	尿 (シバリ)	X	
1400		xC	孫 (ウマゴ)	X	
1401		xC	蚊 (カザミ)	X	
1402		xC	頭 (ツムリ)	X	「ツムジ」(A)
1403		xC	夫婦 (メオト)	B	「ミユート」(B)
1404		oC	唾 (イイシ)	X	
1405		xC	鬢 (ピンダ)	B	
1406		xC	目鼻 (メハナ)	B	
1407		xC	乳首 (チクビ)	B	
1408		xC	地主 (ジヌシ)	B	
1409		xX	芥 (アクタ)	A	
1410		xX	根本 (ネモト)	B	
1411		xX	秤 (ハカリ)	B	
1412		xX	夜這い (ヨバイ)	B	「ヨビヤー」(B)
1413		xX	祝い (イワイ)	B	
1414		xX	汚れ (ヨゴレ)	A	
1415		xC	菌穴 (ハシシ)	X	
1416		xX	合間 (アイマ)	B	
1417		xX	名残 (ナゴリ)	B	
1418		xX	躰て (ヤガテ)	A	
1419		nC	布団 (ウド)	X	
1420		nA	着物 (キバラ)	X	
1421		nB	鋤 (ユダレ)	X	

天草市本渡方言のアクセント資料(2)

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1422		nC	南瓜 (スンブ)	X	
1423		nX	蝉 (アササ)	X	
1424		nC	椎木 (シイギ)	X	
1425		nC	松木 (マツギ)	X	
1426		oX	不用 (フヨウ)	A	
1427		oB	螺嵐 (スガル)	X	「スガリ」(B)
1428		oX	罷り (マカリ)	B	
1429		oA	厭魅 (マジモノ)	X	
1430		oA	三味線 (シャミセン)	A	※原文では nA だが正しくは oA とのこと
1431		nA	文句 (ジイグイ)	X	
1432		nB	根引き (ネビキ)	A	
1433		nB	唐藏 (トオグラ)	X	
1434		nB	老人 (オイビト)	X	
1435		nC	針突き (ハリツキ)	X	
1436		nC	潤初 (ウルゾメ)	X	
1437		nC	ガジユマル (ガジユマル)	B	
1438		nC	生付 (ナマツキ)	X	
1439		nC	木耳 (ミミグリ)	X	「ミミナバ」(B)
1440		nC	唐鋏 (トウクワ)	X	「トーグワ」(B)
1441		nC	八重牙 (ヤエキバ)	X	
1442		nX	糸瓜 (ナベアラ)	X	
1443		nX	女童 (メワラベ)	X	
1444		nX	綜緒 (エリヲ)	X	
1445		oA	飯米 (ハンマイ)	X	
1446		oA	天道 (テントウ)	A	
1447		oX	赤豆 (アカマメ)	X	
1448		oA	漬物 (ツケモノ)	A	「ツケモン」
1449		oA	水瓶 (ミズガメ)	B	
1450		oA	漬垂れ (ハナタレ)	A	
1451		oA	杯 (サカズキ)	A	
1452		oA	算盤 (ソロバン)	A	
1453		oA	飛魚 (トビウオ)	A	「トビイオ」も
1454		oA	三日月 (ミカツキ)	A	
1455		oA	羽交 (ハネガイ)	X	
1456		oA	銅 (アカガネ)	X	
1457		oA	寄り月 (ヨリツキ)	A	「ヨツツキ」
1458		oX	殻灰 (カラハイ)	X	
1459		oB	弟 (オトウト)	B	
1460		oB	雷 (カミナリ)	B	
1461		oB	泥濘 (シルタレ)	X	
1462		oB	物言い (モノイイ)	X	
1463		oB	物知り (モノシリ)	X	
1464		oB	一日 (ツイタチ)	B	
1465		oB	糶物 (カテモノ)	B	
1466		oB	薙刀 (ナギナタ)	B	
1467		oB	生物 (ナマモノ)	B	
1468		oB	霜月 (シモツキ)	B	
1469		oB	手掴み (テヅカミ)	X	
1470		oB	九日 (ココノカ)	B	「ココンカ」も
1471		oB	宝蔵 (ホウゾウ)	X	

ID (日琉語類別語彙)	類 (金田一の類)	類 (日琉語類別語彙)	同源語ラベル	天草本渡 ア型	備考
1472		oB	明暗 (アコクロ)	X	
1473		oX	薪物 (タキモノ)	B	「タキモン」も
1474		oX	飯糰 (メシガイ)	X	「シャモジ」(A)
1475		oC	早朝 (ツトメテ)	X	
1476		oC	頤 (オトガイ)	B	
1477		oC	鳥糞 (ヤニモチ)	B	「ヤンモチ」(B)
1478		oC	雑炊 (ゾウスイ)	B	「ズーシー」(B)
1479		oC	牛蒡 (ゴボウ)	B	
1480		oC	琉球 (リュウキュウ)	B	
1481		oC	正月 (ショウガツ)	B	「ショウグワツ」(B)も
1482		oC	水囊 (スイノウ)	X	
1483		oC	白銀 (シロガネ)	B	
1484		oX	錯誤 (バツパイ)	X	
1485		oC	苗代 (ナエシロ)	B	
1486		oC	船頭 (フナトウ)	X	「センドー」(B)
1487		oO	沖南風 (オキバエ)	B	
1488		oC	疲止 (ダリヤメ)	B	「ダレヤミ」(B)
1489		oX	鋸 (ノコギリ)	B	
1490		oC	暁 (アカツキ)	A	
1491		oX	股座 (マタバシ)	X	
1492		oX	傍ら (カタワラ)	B	
1493		oX	兄弟 (キョウダイ)	B	
1494		oX	魂 (タマシイ)	B	
1495		nA	再孫 (マタウマゴ)	X	
1496		nC	草苜骨 (ソウケボネ)	X	
1497		oX	鬢盥 (ビンダライ)	X	「チョーッダライ」(B), 「チョーッダリヤ」(B), 「チョーッダレー」(B)
1498		oC	蕃石榴 (バンジロウ)	X	

